

JULY 7 • SUNDAY

PINNED 7:30am – 9:00pm	N Registration Table Opens [Sunday]	Pacific Foyer
PINNED 9:00am – 10:00am	N AATF Opening & Awards Ceremony	Pacific B
PINNED 10:00am – 11:00am	N Keynote Address The AATF is thrilled to announce our 2024 keynote speaker -- M. Alain Mabanckou! Alain Mabanckou, Congolese-born French citizen, is an award-winning novelist, journalist, poet and professor at the University of California at Los Angeles where he focuses on Francophone Sub-Saharan African Literature, African American Literature and Creative Writing. His novels and non-fiction writing portray life in contemporary Africa and the African Diaspora in France. Here are some links to help you get to know M. Mabanckou a bit more: https://www.britannica.com/biography/Alain-Mabanckou https://www.youtube.com/watch?v=WqnsASfiRoM https://www.instagram.com/mabanckou/?hl=fr https://www.youtube.com/watch?v=t_lyGqQggac https://courier.unesco.org/en/articles/mobile-africas-alain-mabanckou	Pacific B
11:30am – 1:00pm	N Welcome Luncheon (by ticket only)	Loma Vista Terrace
1:15pm – 2:15pm	C [Session #66] Quebec and beyond: Creating Materials for French in the Americas! <i>Speakers: Dawn Fiorilli, Karen Campbell Kuebler, Janel Lafond-Paquin</i> French in the Americas encompasses Quebec but so much more! Come preview and critique the areas we are addressing and the activities that we have already created! We would love your input on other locations that you would like to see included in our upcoming AATF volume where our focus is closer to home!	Pacific B
1:15pm – 2:15pm	C [Session #68] Meet the Editors <i>Speakers: Carine Bourget, Cheira Lewis</i> Cette année voit des changements pour les publications de l'AATF: The National Bulletin est pris en main par une nouvelle rédactrice et The French Review accueille une nouvelle rédactrice gérante. Venez faire connaissance, découvrir les objectifs de ces publications et comment y contribuer. Obtenez des réponses à vos questions, partagez vos attentes et suggestions.	Harborside
1:15pm – 2:15pm	R [Session #11] Le Morne Rouge, Fort-de-France, Marseille: Sur les traces de Françoise Ega <i>Speakers: Michele Bissiere</i> Françoise Ega (1920-1976) est devenue écrivaine après s'être installée à Marseille avec mari et enfants en 1956. Ses trois récits—Le Temps des madras (1966), L'Alizé ne soufflait plus (2000), et Lettres à une noire (1978)—seront présentés dans le contexte de trois moments importants pour la Martinique, respectivement l'époque coloniale, la dissidence sous le régime de Vichy, et la migration des Antillais vers la France métropolitaine organisée par le BUMIDOM dans les années 60.	East Coast
1:15pm – 2:15pm	R [Session #3] Angèle to Beyoncé, Biles to Bonaly: Engaging Gen Z in the French classroom <i>Speakers: Christen Campbell</i> By shaping a learning experience that resonates with today's students, this engaging presentation will transcend traditional language instruction, connecting with the unique perspectives of Generation Z. Participants will gain practical insights into creating a vibrant and culturally responsive learning environment that centers around feminists in their own and francophone cultures. Inspired by the extraordinary achievements of athletes Simone Biles and Surya Bonaly, we will discover how to weave stories of resilience, determination, and excellence into our French curriculum.	Pacific A

1:15pm – 2:15pm	R [Session #63] The Raid on Deerfield and Saint Catherine Tekakwitha: Intercultural Perspectives and Native Survivance <i>Speakers: Gerard Lavatori</i> Following scholarship on the march to Montreal in of the survivors of the Raid on Deerfield and its aftermath as well as recent reconsideration of the life of Catherine Tekakwitha, the first Iroquois saint, this presentation investigates the role of assimilation and resistance in the lives of early native Americans and Canadians and suggests how intercultural and transnational perspectives can be integrated into a literature or civilization course.	Embarcadero
1:15pm – 2:15pm	R [Session #79] Intelligence Artificielle : comment mieux la comprendre, l'aborder comme thème en classe, et l'utiliser avant et pendant le cours <i>Speakers: Roxanne Lécrivain</i> AI makes the news weekly as it changes progressively not only industries but also our daily lives. It is making its way in the French classroom, so why not for the better?! In this session, we will talk and TRY different AI platforms, use them to save time during class preparation, help students develop critical thinking skills through analysis and discussion, and finally learn how to use it in the French classroom to increase equity and student engagement!	West Coast
1:15pm – 2:15pm	R [Session #80] Making Technology Deliver <i>Speakers: Justin Frieman Charles</i> Explore a few educational technology tools and how they can support student learning in the French classroom; by increasing their abilities to access information, collaborate, and communicate.	Porthole
2:30pm – 3:30pm	C [Session #67] DEI Commission <i>Speakers: Tracy Rucker</i> Learn more about the AATF's DEI commission with commission chair Tracy Rucker	Pacific B
2:30pm – 3:30pm	R [Session #12] Maîtrisez le français avec GIMS <i>Speakers: Kristen T Phillips</i> Apprenez à mettre de l'ambiance dans votre salle de classe avec du matériel pédagogique FLE sur la musique de Maître GIMS. Travaillez la compréhension orale et écrite, révisez et pratiquez la grammaire et faites parler et écrire vos élèves intermédiaires et avancés - le tout au rythme entraînant de la musique tendance de GIMS ! Mon matériel est soutenu par GIMS qui a enregistré des réponses à mes questions d'analyse. Vos élèves peuvent comparer leurs réponses à celles de l'artiste lui-même dans ses propres mots.	Pacific A
2:30pm – 3:30pm	R [Session #30] Fully Engaging the Unengaged <i>Speakers: Andrea Isabelli</i> Do your students sometimes tune out because a handful of their peers will answer all of the questions for them? Are you looking for ways to engage ALL learners in the classroom, not just a few of them? Look no further! In this session you will discover a multitude of methods for motivating all of your students to engage in activities that will help them ALL learn more.	Harborside
2:30pm – 3:30pm	R [Session #36] Le goût du « joual » <i>Speakers: Kinga Zawada</i> Comment aborder le thème de la gastronomie en littérature afin d'engendrer des réflexions en classe sur les représentations des réalités socio-culturelles? Cette présentation propose de faire découvrir aux apprenants les romans et le théâtre de Michel Tremblay, figure emblématique de la littérature canadienne-française à travers le fil conducteur de la nourriture, offrant ainsi une perspective unique sur le travail de cet auteur renommé. Nous partagerons des ressources et des idées pour élaborer des leçons qui permettent de « goûter » à la littérature du Québec.	West Coast
2:30pm – 3:30pm	R [Session #59] Religious Liberté: How Schools Shaped Freedom of Religion in France and the United States <i>Speakers: Dennis Bogusz</i> Contemporary debates about religious freedom reveal vast differences between France and the United States. These countries still share many similarities on this issue, especially in their respective constitutions. An often-overlooked field that highlights different historical paths in defining our contemporary understanding of religious freedom is schools. This session will help empower teachers to discuss how schools in each country framed our understanding of religious freedom today.	Embarcadero

R [Session #60] Réponses littéraires aux défis actuels*Speakers: Mary Helen Kashuba*

La littérature d'aujourd'hui et celle d'hier s'adressent aux mêmes défis qui menacent la société actuelle. Prenons les questions d'exploitation ouvrière, du racisme, de l'immigration, parmi d'autres. Nous allons considérer des œuvres contemporaines, telles que Bonjour maman, bonne fête, maman, aussi bien que celles du passé, comme Pathelin, tout en insistant sur leur portée contemporaine. Nous allons offrir des exemples accessibles aux étudiants de plusieurs niveaux. Les participants seront invités à entrer dans la discussion.

2:30pm – 3:30pm

R [Session #61] Signe, Symbole ou Mythe ? : Approche Sémiologique aux Etudes Culturelles

Bay Room

Speakers: Melissa Panek

Cette présentation révélera la richesse d'une approche sémiologique aux études culturelles. A travers une approche sémiolinguistique, il est possible de dévoiler le système de signification à la base de chaque culture. Cette approche nous permet de pénétrer les diverses cultures francophones pour mieux comprendre leurs signes, leurs symboles et leurs mythes. Sous l'angle de la sémiologie, nous présentons plusieurs extraits des œuvres françaises et francophones afin de mieux comprendre leur richesse culturelle.

2:30pm – 3:30pm

R [Session #71] Tests IDAPEL

Porthole

Speakers: Geraldine Poublanc

Language Tests IDAPEL, how to administer it, how to use the Data to improve reading skills for students.

PINNED

4:00pm – 6:00pm

N Exhibit Hall Opening [Sunday]

Pacific C-D

Come visit *la salle des exposants* to learn about all of the latest and greatest products!

7:00pm – 8:00pm

E Dinner Group (with local guide, sign up at registration table)

Lobby

7:00pm – 9:00pm

N Palmes Dinner (By invitation & ticket only)

Poolside Terrace

7:00pm – 9:00pm

E Apéro et pétanque au Parc [RSVP required]

TBA (Waterfront Park (1600 Pacific Hwy, San Diego, CA 92101))

Event Invitation: Apéro et pétanque au Parc**Where:** Waterfront Park (1600 Pacific Hwy, San Diego, CA 92101)**When:** July 7th, 7-9 PM**Event contact:** zachary@forumbyprometour.com**Who may join:** AATF attendees

RSVP « Je suis partant (e) ! » to zachary@forumbyprometour.com

"Join our Forum by Prométour team for a quaint Provençal escape featuring une partie de pétanque et l'apéro at Waterfront Park (Civic Green 2).

Under the soft glow of the setting soleil estival, enjoy the convivial spirit of this beloved French pastime while sipping on fine wine, and savoring tasty desserts and snacks.

Whether you're a seasoned pétanqueur or trying it for the first time, mark your calendar for an unforgettable gathering with your fellow French teachers. We look forward to seeing you there!"